

Acople Rápido

Hoja de Productos NH-126-SP
Efectiva Enero 1, 2026
(Actualizado en Noviembre 13 de 2025)
Reemplaza Hoja de Productos NH-124-SP

La posesión de esta hoja de productos no constituye un compromiso para la venta de los productos listados.
Charlotte y Charlotte Pipe son marcas registradas de Charlotte Pipe and Foundry Company.

©1963-2025 Charlotte Pipe and Foundry Company



MADE IN USA

>> Hierro Fundido Sistema de Acople Rápido

Para conocer el número de piezas por cajón o medio cajón póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente o consulte las listas de precios en Excel y HTML en www.charlottepipe.com.

Nota importante: Para el uso de la información sobre la instalación y ventas dentro de los Estados Unidos, refiérase únicamente a la literatura de los productos de Charlotte Pipe en idioma inglés. La literatura de los productos de Charlotte Pipe en idioma extranjero no está destinada para ser utilizada dentro de los Estados Unidos, ya que pudiera no incluir la información técnica específica que es esencial dentro de los Estados Unidos o pudiera referirse a números de parte específicos que no están disponibles dentro los Estados Unidos.

Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)
-------------------------------	------------------	---------------	-------------------------------	------------------	---------------



Parte No. NH 1
Cople (Estándar) Sistema Acople Rápido

1½	38	00097	0.2
2x1½	50 x 38	00099	0.4
2	50	00098	0.3
3x2	75 x 50	00101	0.4
3	75	00100	0.3
4x3	100 x 75	00103	0.8
4	100	00102	0.7
5	125	00104	0.9
6	150	00105	1.0
8	200	00106	1.4
10	250	00107	1.7



Parte No. MDC 2
Cople para Servicio Pesado (MD)

1½	38	13907	0.4
2	50	13908	0.5
3	75	13909	0.6
4	100	13910	0.8
5	125	13911	1.3
6	150	13912	1.6
8	200	13913	1.7
10	250	13914	2.1

Los productos de Charlotte Pipe® se fabrican de acuerdo a las normas ASTM aplicables. Charlotte Pipe and Foundry **no** acepta la responsabilidad en el desempeño, exactitud dimensional o la compatibilidad de tuberías, empaques o coples no manufacturados o vendidos por Charlotte Pipe and Foundry.

Charlotte Pipe exige que sus tuberías y conexiones de hierro fundido del Sistema de Acople Rápido (No Hub) se unan únicamente con coples con carcasa fabricados de acuerdo con CISPI 310, ASTM C 1277 y certificados por NSF® International o con Coples para Servicio Pesado (Heavy Duty) que cumplan con la norma ASTM C 1540. Los fallos surgidos en las instalaciones por el uso de coples no recomendados por Charlotte Pipe® no serán responsabilidad de ésta compañía.



Parte No. SDC 4
Cople para Servicio Pesado (HD)

1½	38	11512	0.5
2	50	11513	0.6
3	75	11514	0.7
4	100	11515	0.9
5	125	11516	1.5
6	150	11517	1.7
8	200	11518	2.1
10	250	11519	2.5



Parte No. HD 1
Cople para Servicio Pesado

12	300	09632	3.4
15	375	09633	4.1

Parte No. NH 2
Tubería de Acople Rápido



1½" x10'	38 x 3.05m	00128	28.5
2" x10'	50 x 3.05m	00129	35.0
3" x10'	75 x 3.05m	00130	54.0
4" x10'	100 x 3.05m	00131	76.0
5" x10'	125 x 3.05m	00132	97.6
6" x10'	150 x 3.05m	00133	117.8
8" x10'	200 x 3.05m	00134	170.9
10" x10'	250 x 3.05m	00135	254.6
12" x10'	300 x 3.05m	09606	318.1
15" x10'	375 x 3.05m	09607	492.6

Para tramos de tubería por atado ver página 15.

El Sistema Invencible.

Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)
	Parte No. NH 4 Codo 90°			Parte No. NH 8 B Codo 90° Extendido, Salida Trasera Baja	
1½ 38	00136	1.6	3x2 75x50	12024	8.0 N
2 50	00137	2.3			
3 75	00141	4.4			
4 100	00146	7.3			
5 125	00148	9.9			
6 150	00149	13.7			
8 200	00150	20.6			
4x3 Aumentador 100 x 75	00147	5.4			
	Parte No. NH 4 Codo 90° Extendido			Parte No. NH 9 Codo 72°	
2x12 50x 300	00138	5.4	2 50	12025	2.3 N
2x18 50 x 450	00139	8.6	3 75	12026	3.7 N
2x24 50 x 600	00140	10.6	4 100	00165	5.7
3x12 75 x 300	00142	7.5			
4x12 100 x 300	00144	11.3			
	Parte No. NH 4 A Codo 90° Roscado			Parte No. NH 10 Codo 60°	
1½x1½ 38 x 38	00152	1.9	2 50	00166	2.2
2x1¼ 50 x 32	00153	2.1	3 75	00167	3.0
2x1½ 50 x 38	00154	1.8	4 100	00168	5.4
2x2 50 x 50	00155	2.8			
	Parte No. NH 6 Codo 90° Salida Lateral de 2''			Parte No. NH 12 Codo 45°	
3 75	00156	5.1	1½ 38	00169	1.5
4 100	00157	7.5	2 50	00170	1.8
	Parte No. NH 8 Codo 90° Salida Trasera Baja de 2''		3 75	00173	3.0
3 75	00158	5.5	4 100	00176	3.7
4 100	00159	7.1	5 125	00178	7.2
	Parte No. NH 8 A Codo 90° Doble		6 150	00179	8.6
2 50	00160	4.4	8 200	00180	14.9
3 75	00161	6.9	10 250	00181	30.8
4 100	00162	9.3	12 300	09608	42.0
			15 375	09609	63.4
			2x6 50 x 150 Largo	12104	2.4 N
			2x12 50 x 300 Largo	00171	4.5
			2x18 50 x 450 Largo	00172	7.3
			3x12 75 x 300 Largo	00174	7.4
			3x18 75 x 450 Largo	00175	10.2
			4x12 100 x 300 Largo	00177	9.6
				Parte No. NH 14 Codo 22.5°	
			1½ 38	00182	1.2
			2 50	00183	1.4
			3 75	00184	2.2
			4 100	00185	3.3
			5 125	00186	5.1
			6 150	00187	6.5
			8 200	00188	11.4

Nota: N = artículo no disponible en inventario – póngase en contacto con su agente de servicio para verificar disponibilidad.

Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)
	Parte No. NH 16 Codo 90°, Radio Corto			Parte No. NH 20 Yee	
2 50	00189	3.8	1½ 38	00207	2.5
3 75	00190	6.5	2 50	00208	3.3
4 100	00191	8.5	3x1½ 75 x 38	00215	4.4
5 125	00192	12.7	3x2 75 x 50	00216	4.4
6 150	00193	16.7	3 75	00209	4.4
8 200	00194	27.4	4x2 100 x 50	00217	4.7
10 250	00195	50.9	4x3 100 x 75	00218	7.5
12 300	09621	61.3	4 100	00210	9.4
15 375	09622	105.6	5x2 125 x 50	00220	8.6
			5x3 125 x 75	00221	10.3
			5x4 125 x 100	00219	12.5
			5 125	00211	14.8
			6x2 150 x 50	00225	9.4
			6x3 150 x 75	00224	12.1
			6x4 150 x 100	00223	13.9
			6x5 150 x 125	00222	17.1
			6 150	00212	19.0
			8x3 200 x 75	00227	17.2
			8x4 200 x 100	00228	21.3
			8x5 200 x 125	00229	23.5
			8x6 200 x 150	00230	28.1
			8 200	00213	33.3
			10x4 250 x 100	00231	33.1
			10x6 250 x 150	00232	42.3
			10x8 250 x 200	00233	56.8
			10 250	00214	75.4
			12 300	09619	97.0
			15 375	09620	189.5
	Parte No. EZS 14 Codo 90° Extendido, Radio Corto			Parte No. NH 21 Yee Doble	
2x18 50 x 450	04448	7.9	2 50	00234	4.5
2x24 50 x 600	04444	10.8	3x2 75 x 50	00241	5.5
2x34 50 x 850	04449	14.0	3 75	00235	8.0
	Parte No. NH 18 Codo 90°, Radio Largo		4x2 100 x 50	00242	6.9
1½ 38	00198	4.6	4x3 100 x 75	00243	8.7
2 50	00199	5.7	4 100	00236	11.9
3 75	00201	9.3	5x4 125 x 100	00244	14.9
4 100	00203	11.8	6x4 150 x 100	00245	16.2
5 125	00204	18.2	6 150	00237	27.4
6 150	00205	23.2	8 200	00238	47.5
4x3 Reductor Aumentador 100 x 75	00202	12.4	8x4 200 x 100	00246	23.1
			8x6 200 x 150	00247	31.7



Diametro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)	Diametro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)
	Parte No. NH 21 A Yee Con Ramal Paralelo			Parte No. NH 24 Combinación Doble	
2 50	00248	4.6	2 50	00284	6.7
3x2 75 x 50	00251	5.6	3x2 75 x 50	00287	7.9
3 75	00249	9.4	3 75	00285	11.7
4x2 100 x 50	00252	7.4	4x2 100 x 50	00290	8.5
4x3 100 x 75	00253	10.1	4x3 100 x 75	00291	13.7
4 100	00250	12.5	4 100	00286	20.0
5x2 125 x 50	04428	9.5			
5 125	04740	20.9			
	Parte No. NH 22 Combinación Yee - Codo 45°			Parte No. NH 26 Yee Roscada	
1½ 38	00260	3.1	2x1½ 50 x 38	00295	3.4
2x1½ 50 x 38	00267	3.5	2x2 50 x 50	04421	4.6
2 50	00261	4.1	3x1½ 75 x 38	00296	4.6
3x1½ 75 x 38	00268	5.2	3x2 75 x 50	00297	5.5
3x2 75 x 50	00269	5.5	4x1½ 100 x 38	00298	6.0
3 75	00262	8.1	4x2 100 x 50	00299	6.9
4x2 100 x 50	00271	6.8			
4x3 100 x 75	00272	9.4			
4 100	00263	14.2			
5x2 125 x 50	00273	8.6			
5x3 125 x 75	00274	12.6			
5x4 125 x 100	00275	16.7			
5 125	00264	19.5			
6x2 150 x 50	00276	10.9			
6x3 150 x 75	00277	14.8			
6x4 150 x 100	00278	18.3			
6x5 150 x 125	00279	22.4			
6 150	00265	29.7			
8x4 200 x 100	00280	24.9			
8x6 200 x 100	00281	34.2			
8 200	00266	42.6			
	Parte No. EZS 15 Combinación Extendida			Parte No. NH 27 Yee Doble Roscada	
2x24 50 x 600	04453	11.9	2x1½ 50 x 38	00300	5.5
2x36 50 x 900	04450	15.3			
Cómo determinar entrada Derecha o Izquierda:				Parte No. NH 28 Tee Sanitaria	
Para todas las conexiones con derivación.					
Coloque la espiga cerca de usted con la derivación mirando hacia arriba.					
					

(Pulg. Diámetro Nom. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)	(Pulg. Diámetro Nom. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)
	Parte No. EZS 16 Tee Sanitaria de Dos Vías			Parte No. NH 33 A Cruz Sanitaria (Código Nueva Orleans, Con Salidas de 2" 90° Arriba de Centro)	
2x18 50 x 450	04872	7.8	4 100	00382	10.7
2x24 50 x 600	04451	10.4			
2x36 50 x 900	14095	13.7			
	Parte No. NH 30 Cruz Sanitaria			Parte No. NH 33 C Cruz Sanitaria (Código Nueva Orleans, Con Salidas Izquierda y Derecha de 2" 90° Arriba de Centro)	
1½ 38	00326	3.7	3 c/2 SD y SI 75	00385	9.2
2 50	00327	4.9	4 c/2 SD y SI 100	00386	11.9
3x2 75 x 50	00332	6.1			
3 75	00328	7.6			
4x2 100 x 50	00334	7.2		Parte No. NH 33 F Cruz Sanitaria (Código Nueva Orleans, Con Dos Salidas de 2" 45° Arriba de Centro)	
4x3 100 x 75	00335	8.6			
4 100	00329	10.6	3 75	00389	10.2
5x4 125 x 100	00336	13.7	4 100	00390	13.6
6x4 150 x 100	00338	14.5			
6 150	00330	21.8			
8x4 200 x 100	00339	22.0			
8 200	00331	38.7			
	Parte No. NH 31 Tee Sanitaria (Código Nueva Orleans, Con Salida Sanitaria de 2" 90° Arriba de Centro)			Parte No. NH 33 G Cruz Sanitaria (Con Respiradero de 3" y Dos Salidas de 2" 45°)	
3x3 c/SI 75 x 75	00341	6.8			
3x3 c/SD 75 x 75	00342	6.3	4x3x4x2x2 100x75x100x50x50	00391	20.3
4x4 c/SI 100 x 100	00345	8.7			
4x4 c/SD 100 x 100	00344	8.4			
	Parte No. NH 32 Tee Sanitaria (Con Dos Salidas Izquierda Y Derecha de 2")			Parte No. NH 34 Tee Roscada Sanitaria	
4x4 c/SD y SI 100 x 100	00358	10.9			
	Parte No. NH 32 B Tee Sanitaria (Código Nueva Orleans, Con Salida de 2" 45° Arriba de Centro)		1½x1½ 38 x 32	00402	2.3
3 c/2 SI 75	00362	8.3	1½x1½ 38 x 38	00403	2.5
3 c/2 SD 75	00363	7.8	2x1½ 50 x 32	00404	2.8
3 c/2 SD y SI 75	00366	9.1	2x1½ 50 x 38	00405	2.8
4 c/2 SI 100	00365	10.7	2x2 50 x 50	00407	3.7
4 c/2 SD 100	00364	10.7	3x1½ 75 x 32	00408	3.7

Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)
-------------------------------	------------------	---------------	-------------------------------	------------------	---------------



Parte No. EZS 17
Tee Sanitaria Roscada Extendida
de 2'' x 22 7/8''

2x1½	50 x 38	04454	9.5
2x2	50 x 50	04455	9.0



Parte No. EZS 27
Tee Sanitaria Roscada

2x1½x31	50 x 38 x 775	04460	12.8
2x2x31	50 x 50 x 775	04462	13.8



Parte No. NH 35
Cruz Sanitaria Roscada

1½x1½	38 x 38	00426	3.4
2x1¼	50 x 32	00427	3.8
2x1½	50 x 38	00428	3.8
2x2	50 x 50	00429	5.3
3x1½	75 x 38	00431	4.4
3x2	75 x 50	00432	6.1
4x1½	100 x 38	00434	5.4
4x2	100 x 50	00435	6.9



Parte No. EZS 18
Cruz Sanitaria Roscada Extendida
de 2'' x 22 7/8''

2x1½	50 x 38	04456	11.1
2x2	50 x 50	04457	11.8



Parte No. EZS 28
Cruz Sanitaria Roscada

2x1½x31	50 x 38 x 775	04464	14.2
2x2x31	50 x 50 x 775	04466	14.5



Parte No. NH 35 B
Tee Sanitaria Doble Vertical Roscada

2x1½	50 x 38	00441	4.8
------	---------	-------	-----



Parte No. NH 36
Tee Para Prueba Sin Tapa de Bronce

Rosca IPS				
2	50	2	00443	2.8
3	75	3	00444	5.6
4	100	4	00445	8.9
5	125	5	00446	14.9
6	150	6	00447	21.4
8	200	8	00448	33.1
10	250	10	00449	56.2

La Tee de Prueba con Tapón instalado puede ser ordenada únicamente como se muestra en el catálogo. Al ordenar Tees de Prueba con Tapón diferente al Cabeza Realizada, favor de ordenar la conexión sin Tapón, y ordenar los tapones por separado en la página 1 de la sección "Tapones".

Ejemplo:

Parte Número	Cantidad	Descripción
NH 36	4	Tee de Prueba de 4"
PLG 410	4	Tapón Código Ohio de 4"

Al ordenar Tees de Prueba con Tapón diferente al Cabeza Realizada, los tapones se empacarán por separado en una bolsa de yute dentro del cajón de embarque.

Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)
	Parte No. NH 36 S Tee Para Prueba Con Tapa de Bronce Cabeza Realzada Instalada				
	Rosca IPS				
2 50	2	00473	3.1		
3 75	3	00474	6.1		
4 100	4	00475	10.0		
5 125	5	00476	16.2		
6 150	6	00477	23.6		
8 200	8	04158	37.3		
	Parte No. NH 40 Aumentador-Reductor				
2x3 50 x 75		00491	3.3		
2x4 50 x 100		00492	4.4		
3x4 75 x 100		00493	5.0		
	Parte No. NH 40 A Reducción Corta				
2x1½ 50 x 38		00494	1.1		
3x1½ 75 x 38		00495	1.6		
3x2 75 x 50		00496	1.8		
4x2 100 x 50		00497	2.2		
4x3 100 x 75		00498	2.2		
5x2 125 x 50		00499	3.3		
5x3 125 x 75		00500	3.6		
5x4 125 x 100		00501	3.1		
6x2 150 x 50		00502	4.0		
6x3 150 x 75		00503	3.9		
6x4 150 x 100		00504	3.9		
6x5 150 x 125		00505	4.3		
8x2 200 x 50		00506	6.9		
8x3 200 x 75		00507	7.1		
8x4 200 x 100		00508	7.8		
8x5 200 x 125		00509	7.4		
8x6 200 x 150		00510	7.9		
10x4 250 x 100		00511	13.8		
10x6 250 x 150		00512	13.3		
10x8 250 x 200		00513	14.7		
12x4 300 x 100		09610	18.4		
12x6 300 x 150		09611	18.0		
12x8 300 x 200		09612	17.1		
12x10 300 x 250		09613	18.9		
15x4 375 x 100		09614	33.0		
15x6 375 x 150		09615	32.3		
15x8 375 x 200		09616	32.2		
15x10 375 x 250		09617	31.8		
15x12 375 x 300		09618	30.4		
	Parte No. EZS 9 Trampa "P" Con Entrada Lateral Roscada de 1½"				
2 Izq 50		04446	6.3		
2 Der 50		04445	6.3		
	Parte No. EZS 10 Trampa "P" Con Entrada Lateral Acople Rápido de 2"				
2 Izq 50		10883	6.4		
2 Der 50		10882	6.4		
	Parte No. NH 44 Trampa "P" Con Entrada Roscada				
2x1½ 50 x 38		00538	4.5		
2x2 50 x 50		00540	5.5		

(Pulg. - Diámetro Nom. MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)	(Pulg. - Diámetro Nom. MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)									
	Parte No. NH 44 A Trampa "P" de Sello Profundo													
2 50	00541	7.0												
3 75	00542	10.9												
4 100	00543	18.0												
	Parte No. NH 45 Trampa de Flujo A Nivel Con Ventilación													
4 100	00545	20.0												
	Parte No. NH 45 A Trampa de Flujo A Nivel Con Doble Ventilación													
4 100	00546	20.7												
	Parte No. EZS 13 Yee Tina de 45° Con Ventilación													
2 50	04447	10.0												
	Parte No. EZS 38 Yee Tina Con Ventilación													
2x15 50 x 375	04467	9.5												
2x29½ 50 x 750	04474	14.0												
	Parte No. EZS 38 L Yee Con Ventilación (Izquierda)													
2 50	04469	9.4												
	Parte No. EZS 38 R Yee Con Ventilación (Derecha)													
2 50	04468	9.0												
	Parte No. NH 48 Adaptadores Roscados													
1½x1½ 38 x 38	00554	1.2												
2x1¼ 50 x 32	00555	1.0												
2x1½ 50 x 38	00556	0.9												
2x2 50 x 50	00557	1.7												
3x2 75 x 50	00560	1.2												
	Parte No. NH 50 Tapón Ciego													
1½ 38	00561	0.6												
2 50	00562	0.6												
3 75	00563	1.1												
Parte No. NH 50, continúa														
4 100	00564	2.0												
5 125	00565	2.9												
6 150	00566	3.2												
8 200	00567	6.3												
10 250	00568	12.7												
12 300	09623	17.9												
15 375	09624	30.4												
<p>El Tapón Registro con Tapa instalada puede ser ordenado únicamente como se muestra en el catálogo. Al ordenar Tapones Registro con Tapa diferente al Cabeza Realizada, favor de ordenar la conexión sin Tapón, y ordenar los tapones por separado en la página 1 de la sección "Tapones".</p> <p>Ejemplo:</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>Parte Número</th> <th>Cantidad</th> <th>Descripción</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>NH 52</td> <td>4</td> <td>Tapón Registro de 4"</td> </tr> <tr> <td>PLG 410</td> <td>4</td> <td>Tapón Código Ohio de 3½"</td> </tr> </tbody> </table> <p>Al ordenar Tapón Registro con Tapa diferente al Cabeza Realizada, las tapas se empacarán por separado en una bolsa de yute dentro del cajón de embarque.</p>						Parte Número	Cantidad	Descripción	NH 52	4	Tapón Registro de 4"	PLG 410	4	Tapón Código Ohio de 3½"
Parte Número	Cantidad	Descripción												
NH 52	4	Tapón Registro de 4"												
PLG 410	4	Tapón Código Ohio de 3½"												
<p>Parte No. NH 52 <u>Tapón Registro Roscado Sin Tapa de Bronce</u></p>														
														
Rosca IPS														
2 50	1½	00570	0.9											
3 75	2½	00571	1.9											
4 100	3½	00572	2.4											
5 125	4	00573	6.0											
6 150	5	00574	7.8											
8 200	6	00575	11.4											
<p>Parte No. NH 52 S <u>Tapón Registro Roscado Con Tapa de Bronce de Cabeza Realizada</u></p>														
														
Rosca IPS														
2 50	1½	00597	1.0											
3 75	2½	00598	2.3											
4 100	3½	00599	3.1											
5 125	4	00600	6.9											
6 150	5	00601	9.1											
8 200	6	00602	13.7											
<p>Parte No. NH 53 <u>Registro de Dos Vías Sencillo</u></p>														
														
4 100	00617	15.8												
<p>Parte No. NH 53 A <u>Registro Doble de Dos Vías</u></p>														
														
4 100	00618	15.4												

(Pulg. Diámetro Nom. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)	(Pulg. Diámetro Nom. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)
	Parte No. NH 54 Registro de Dos Vías con Deflector			Parte No. NH 464 Cruz Para Inodoro Con Ventilación Superior de 2'' y Salida Lateral de 2'' (Diseñada para usarse por debajo del nivel del suelo; la Conexión tiene un deflector.)	
3x3x4 75x75x100	12032	15.1 N		Parte No. NH 56 Anillo Para Inodoro Con Muesca y Ranura Conecta a	
4x4x4 100x100x100	12033	24.2			
				Parte No. NH 502 Conexión de Confinamiento de Acople Rápido Ventilación Superior de 2'' Sin Férrula de 2'' 45° (Diseñada para usarse por arriba del nivel del suelo; el Deflector ayuda a evitar el paso de contrabando entre las celdas; Tramo Neto colocado de 30.48cm o 12")	
4x3x3½ 100x75x89	Tubo 3"	00620		4 100 Sin Tapa 00639 22.2	
4x3x8 100x75x200	Tubo 3"	04777		4 100 Con Tapa 00640 21.8	
4x4x4 100x100x100	Tubo 4"	04762		4x3 100x75 Sin Tapa 11119 23.5	
4x4x8 100x100x200	Tubo 4"	00621		4x3 100x75 Con Tapa 11120 22.9	
	Parte No. NH 57 Tee Gemela Horizontal Roscada				
3x1½ 75 x 38	00622	7.1			
4x1½ 100 x 38	00623	7.5			
	Parte No. NH 457 Tee Para Inodoro Con Ventilación Superior de 2'' (Mano Izquierda o Mano Derecha; Diseñada para usarse por debajo del nivel del suelo; la Conexión no requiere deflector.)				
4x4x2x4 Izq 100x100x50x100	00626	11.9			
4x4x2x4 Der 100x100x50x100	00625	11.6			
	Parte No. NH 458 Tee Para Inodoro Con Ventilación Superior de 2'' y Salida Lateral de 2'' (Mano Izquierda o Mano Derecha; Diseñada para usarse por debajo del nivel del suelo; la Conexión no requiere deflector.)				
4x4x2x2x4 Izq 100x100x50x50x100	00628	12.3			
4x4x2x2x4 Der 100x100x50x50x100	00627	12.1			
	Parte No. NH 463 Cruz Para Inodoro Con Ventilación Superior de 2'' (Diseñada para usarse por debajo del nivel del suelo; la Conexión tiene un deflector.)				
La Zona Gris Indica el Deflector					
4x4x2x4x4 100x100x50x100x100	00631	15.2			

* Al ordenar, especifique lado doble, izquierdo o derecho.

** La conexión doble no tiene deflector.

Nota: N = artículo no disponible en inventario – póngase en contacto con su agente de servicio para verificar disponibilidad.

PISO / TECHO					
	Parte No. EZS 50* Conecciones Para Inodoro de 10'' Con Entrada de 2'', diseñadas para ser utilizadas debajo del piso (Doble, Mano Izquierda o Mano Derecha; Diseñada para usarse por debajo del nivel del suelo; la Conexión no requiere deflector.)				
	Parte No. EZS 51* Conecciones Para Inodoro de 10'' Con Entrada lateral de 2'', diseñadas para ser utilizadas debajo del piso (Doble, Mano Izquierda o Mano Derecha; Diseñada para usarse por debajo del nivel del suelo; la Conexión no tiene deflector.)				
	4 100 EZS 50 D** 04484 13.4				
	4 100 EZS 50 L 04476 12.2				
	4 100 EZS 50 R 04477 12.2				
	4 100 EZS 51 D** 04424 13.9				
	4 100 EZS 51 L 04425 12.5				
	4 100 EZS 51 R 04473 12.6				

Diametro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)	Diametro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)
-------------------------------	------------------	---------------	-------------------------------	------------------	---------------

Curva de paso para uso con conexiones series EZS-50 a 800.
Especifique doble, izquierdo o derecho.

Nota: Nuestras curvas de paso están diseñadas para el uso con conexiones de inicio EZS, es decir, para que el eje longitudinal de la ventilación y el bajante sea de 6½".



Parte No. EZS 7
Curva de Paso Sencilla
[Sin Salidas]

2x18¾	50 x 467	04429	8.1
-------	----------	-------	-----



Parte No. EZS 7 D
Curva de Paso Con Ventilación de 2"
Doble
[2 Entradas]

2x18¾	50 x 467	04430	8.1
-------	----------	-------	-----



Parte No. EZS 7 L
Curva de Paso Con Ventilación de 2"
Con Entrada en el Lado Izquierdo

2x18¾	50 x 467	04431	8.2
-------	----------	-------	-----



Parte No. EZS 7 R
Curva de Paso Con Ventilación de 2"
Con Entrada en el Lado Derecho

2x18¾	50 x 467	04432	8.3
-------	----------	-------	-----

Cómo Determinar Entrada Derecha o Izquierda:

Con el extremo provisto de ventilación vuelto hacia usted, sostenga la conexión y mire hacia ella longitudinalmente con la curva hacia arriba. Si la ventilación queda a su izquierda, se trata de una conexión de lado izquierdo. Si la ventilación queda a su derecha, se trata de una conexión de lado derecho.



Ilustración de una curva de paso de lado derecho



Parte No. EZS 1
Figura Uno

2x1½	50 x 38	04761	4.5
------	---------	-------	-----

Nota: N = artículo no disponible en inventario – póngase en contacto con su agente de servicio para verificar disponibilidad.



Parte No. NH 25
Figura Cinco, Conexión para Doble Dispositivo

2	50	12027	6.0
3	75	10222	12.5
3x2x3x3	75x50x75x75 Reducción	12028	10.8 N
4	100	10223	22.3
4x2x4x4	100x50x100x100 Reducción	12029	19.5 N

Parte No.	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	*UPC# 611942-	Peso (Lbs)
-----------	-------------------------------	------------------	---------------



Parte No. EZS 6*
Figura Seis
[Doble, Mano Izquierda o Mano Derecha;
Diseñada para usarse por debajo del nivel del suelo; la Conexión Doble tiene un deflector.]

EZS 6 D	3x2	75x50	12086	13.0 N
EZS 6 D	4x2	100x50	12089	23.1 N
EZS 6 L	3x2	75x50	12084	11.4 N
EZS 6 L	4x2	100x50	12087	18.0 N
EZS 6 R	3x2	75x50	12085	11.4 N
EZS 6 R	4x2	100x50	12088	18.0 N



Parte No. EZS 8*
Figura Ocho
[Doble, Mano Izquierda o Mano Derecha;
Diseñada para usarse por debajo del nivel del suelo; la Conexión Doble tiene un deflector.]

EZS 8 D	3x2	75x50	12092	13.0 N
EZS 8 L	3x2	75x50	12090	12.5 N
EZS 8 L	4x2	100x50	12093	19.8 N
EZS 8 R	3x2	75x50	12091	12.5 N
EZS 8 R	4x2	100x50	12094	19.8 N



Parte No. EZS 8 A
Figura Ocho, Conexión para Doble Dispositivo, Alargada

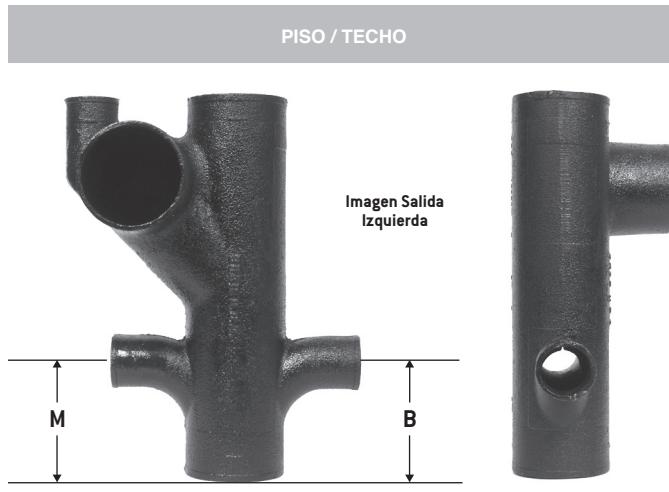
EZS 8 A	4x2	100x50	12031	22.3
---------	-----	--------	-------	------

***Al ordenar, especifique lado doble, izquierdo o derecho.**

Parte No.	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	Entrada M	Entrada B	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.)	Parte No.	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	Entrada M	Entrada B	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.)
-----------	-------------------------------	-----------	-----------	------------------	----------------	-----------	-------------------------------	-----------	-----------	------------------	----------------

Parte No. EZS 100*

Conexiones Para Inodoro de 16" Con Entrada de 2"
(Lado Doble, Izquierdo o Derecho; Diseñadas para ser utilizadas debajo del piso)



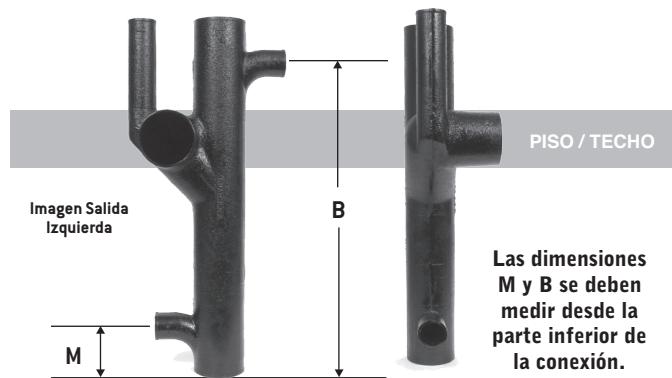
		Entrada M	Entrada B		
EZS 100 D	4x16	100x400	5	5	04505 25.0 N
EZS 100 L	4x16	100x400	5	5	04497 20.1 N
EZS 100 R	4x16	100x400	5	5	04489 21.7 N

* Al ordenar, especifique lado doble, izquierdo o derecho.

Nota: N = artículo no disponible en inventario – póngase en contacto con su agente de servicio para verificar disponibilidad.

Parte No. EZS 400*

Conexiones Para Inodoro de 30" Con Entrada de 2", con o sin entradas de 2"
(Lado Doble, Izquierdo o Derecho; Diseñadas para ser utilizadas en el piso)



Las dimensiones M y B se deben medir desde la parte inferior de la conexión.

		Entrada M	Entrada B		
EZS 400 D	4x30	100x750	0	0	04630 33.0 N
EZS 400 D	4x30	100x750	0	6½	04628 33.9 N
EZS 400 D	4x30	100x750	0	12	04627 39.6 N
EZS 400 D	4x30	100x750	4	0	04622 33.8 N
EZS 400 D	4x30	100x750	6½	0	04614 34.3 N
EZS 400 D	4x30	100x750	6½	26½	04607 39.0 N
EZS 400 D	4x30	100x750	12	0	04606 34.5 N
EZS 400 D	4x30	100x750	12	26½	04599 33.4 N
EZS 400 L	4x30	100x750	0	0	04598 30.8 N
EZS 400 L	4x30	100x750	0	6½	04596 34.2 N
EZS 400 L	4x30	100x750	0	12	04595 37.8 N
EZS 400 L	4x30	100x750	0	26½	04591 32.2 N
EZS 400 L	4x30	100x750	4	0	04590 31.9 N
EZS 400 L	4x30	100x750	4	26½	04583 34.0 N
EZS 400 L	4x30	100x750	6½	0	04582 32.0 N
EZS 400 L	4x30	100x750	6½	6½	04580 36.2 N
EZS 400 L	4x30	100x750	6½	26½	04575 36.8 N
EZS 400 L	4x30	100x750	12	0	04574 31.5 N
EZS 400 L	4x30	100x750	12	26½	04567 35.7 N
EZS 400 R	4x30	100x750	0	0	04566 30.6 N
EZS 400 R	4x30	100x750	0	6½	04564 34.5 N
EZS 400 R	4x30	100x750	0	12	04563 37.1 N
EZS 400 R	4x30	100x750	0	26½	04559 31.5 N
EZS 400 R	4x30	100x750	4	0	04558 32.0 N
EZS 400 R	4x30	100x750	4	26½	04551 28.9 N
EZS 400 R	4x30	100x750	6½	0	04550 31.6 N
EZS 400 R	4x30	100x750	6½	6½	04548 35.4 N
EZS 400 R	4x30	100x750	6½	26½	04543 33.3 N
EZS 400 R	4x30	100x750	12	0	04542 32.3 N
EZS 400 R	4x30	100x750	12	26½	04536 28.5 N

* Al ordenar, especifique lado doble, izquierdo o derecho.

***Números de Código Universal de Producto**

En todo el mundo se reconoce a los Números del Código Universal de Producto (UPC, por sus siglas en Inglés) como la forma preferida de identificación para el intercambio electrónico de datos. De forma única cada número UPC identifica una pieza.

Los 11 dígitos del sistema de numeración de Código Universal de Producto usa los primeros 6 dígitos para identificar a Charlotte Pipe como el fabricante y los 5 finales para identificar una parte o producto individual:

611942
(Charlotte Pipe)

00000
(Producto)

Solo los últimos 5 dígitos del número del Código Universal de Producto se necesitan para ordenar un producto por correo, teléfono o fax. El número completo del UPC se necesita para usarse con IEI.

Parte No.	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	Entrada M	Entrada B	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.)	Parte No.	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	Entrada M	Entrada B	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.)
-----------	-------------------------------	-----------	-----------	------------------	----------------	-----------	-------------------------------	-----------	-----------	------------------	----------------

Parte No. EZS 700

Conexión Roscada Para Inicio con o sin Entradas de 2" Acople Rápido

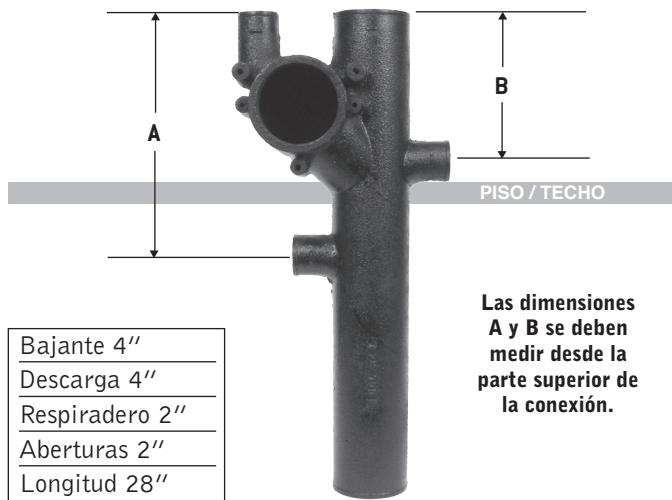
(Doble, Mano Izquierda o Mano Derecha; Diseñada para usarse por arriba del nivel del suelo con inodoros con descarga de agua trasera; la Conexión Doble de Inicio tiene un deflector.)



La Figura Muestra
El Lado Izquierdo



La Figura Muestra
Una Conexión Doble



		Entrada M	Entrada B		
EZS 700 D*	4x28	100x700	0	0	04948 35.5
EZS 700 D*	4x28	100x700	0	8½	04936 36.4
EZS 700 D*	4x28	100x700	23½	8½	04738 42.0 N
EZS 700 L	4x28	100x700	0	0	04941 30.2
EZS 700 L	4x28	100x700	0	8½	04937 31.3
EZS 700 L	4x28	100x700	14	8½	04734 36.3 N
EZS 700 L	4x28	100x700	23½	8½	04731 36.2 N
EZS 700 R	4x28	100x700	0	0	04939 30.3
EZS 700 R	4x28	100x700	0	8½	04938 30.8
EZS 700 R	4x28	100x700	14	8½	04727 35.3 N
EZS 700 R	4x28	100x700	23½	8½	04730 32.4 N

Nota: El precio de la conexión **NQ** incluye el paquete de accesorios para montaje. Vea los paquetes de accesorios en la página 14.

* Las conexiones dobles de inicio están provistas de un deflector.

Parte No. EZS 800

Conexión Roscada Para Inicio con o sin Entradas de 2" Acople Rápido

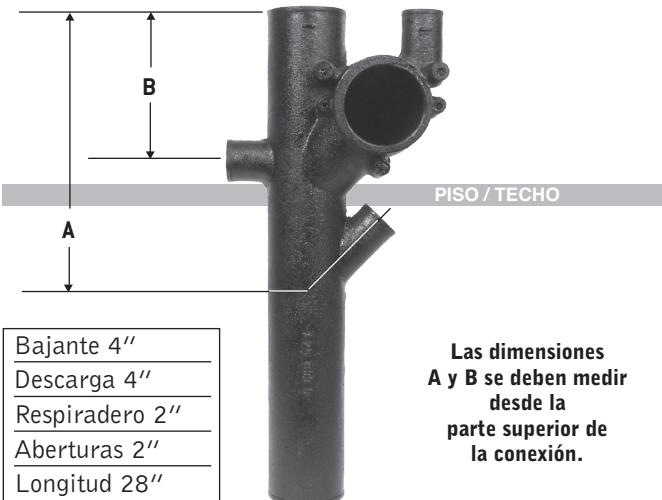
(Doble, Mano Izquierda o Mano Derecha; Diseñada para usarse por arriba del nivel del suelo con inodoros con descarga de agua trasera; la Conexión Doble de Inicio tiene un deflector.)



La Figura Muestra
El Lado Derecho



La Figura Muestra
Una Conexión Doble



		Entrada M	Entrada B		
EZS 800 D*	4x28	100x700	16	0	04746 36.2
EZS 800 D*	4x28	100x700	16	8½	04745 36.5
EZS 800 L	4x28	100x700	16	0	04772 31.0
EZS 800 L	4x28	100x700	16	8½	04742 31.5
EZS 800 R	4x28	100x700	16	0	04773 31.1
EZS 800 R	4x28	100x700	16	8½	04744 32.3

Nota: El precio de la conexión **NQ** incluye el paquete de accesorios para montaje. Vea los paquetes de accesorios en la página 14.

* Las conexiones dobles de inicio están provistas de un deflector.

Nota: N = artículo no disponible en inventario – póngase en contacto con su agente de servicio para verificar disponibilidad.

Parte No.	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	Entrada M	Entrada B	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.)	Parte No.	Diámetro Nom. (Pulg. - MM)	Entrada M	Entrada B	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.)
-----------	-------------------------------	-----------	-----------	------------------	----------------	-----------	-------------------------------	-----------	-----------	------------------	----------------

Parte No. EZS 710

Conexión Acople Rápido Para Inicio con o sin

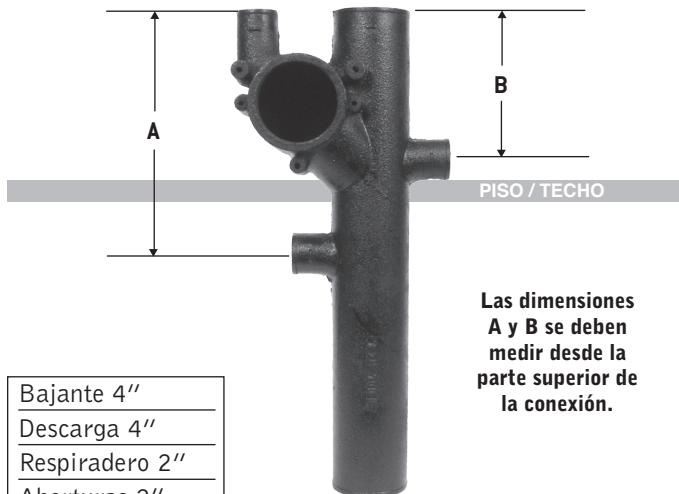
Entradas de 2" Acople Rápido

(Doble, Mano Izquierda o Mano Derecha; Diseñada para usarse por arriba del nivel del suelo con inodoros con descarga de agua trasera; la Conexión Doble de Inicio tiene un deflector.)

Vista Frontal



La Figura Muestra
El Lado Izquierdo



Vista Frontal



La Figura Muestra
Una Conexión Doble

Parte No. EZS 810

Conexión Acople Rápido Para Inicio con o sin

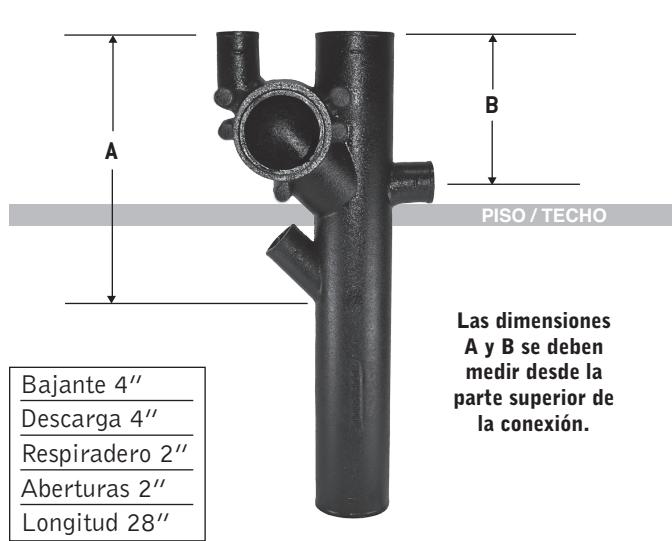
Entradas de 2" Acople Rápido

(Doble, Mano Izquierda o Mano Derecha; Diseñada para usarse por arriba del nivel del suelo con inodoros con descarga de agua trasera; la Conexión Doble de Inicio tiene un deflector.)

Vista Frontal



La Figura Muestra
El Lado Izquierdo



Entrada Entrada
M B

EZS 710 D*	4x28	100x700	0	0	11032	36.3
EZS 710 D*	4x28	100x700	0	8½	11033	37.0
EZS 710 D*	4x28	100x700	23½	8½	11034	42.0 N
EZS 710 L	4x28	100x700	0	0	11028	28.6
EZS 710 L	4x28	100x700	0	8½	11029	26.8
EZS 710 L	4x28	100x700	14	8½	11030	36.3 N
EZS 710 L	4x28	100x700	23½	8½	11031	37.6 N
EZS 710 R	4x28	100x700	0	0	11024	31.4
EZS 710 R	4x28	100x700	0	8½	11025	34.0
EZS 710 R	4x28	100x700	14	8½	11026	35.3 N
EZS 710 R	4x28	100x700	23½	8½	11027	36.7 N

Nota: No diseñada para su uso con el paquete de contramarco.

* Las conexiones dobles de inicio están provistas de un deflector.

Entrada Entrada
M B

EZS 810 D*	4x28	100x700	16	0	11022	42.0
EZS 810 D*	4x28	100x700	16	8½	11023	44.0
EZS 810 L	4x28	100x700	16	0	11020	31.7
EZS 810 L	4x28	100x700	16	8½	11021	32.6
EZS 810 R	4x28	100x700	16	0	11018	32.6
EZS 810 R	4x28	100x700	16	8½	11019	32.7

Nota: No diseñada para su uso con el paquete de contramarco.

* Las conexiones dobles de inicio están provistas de un deflector.

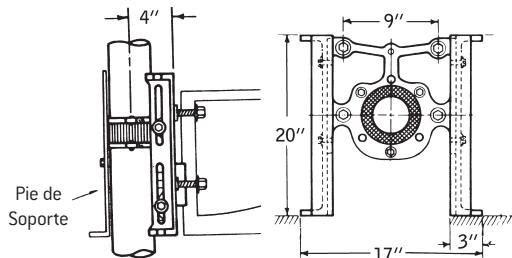
Nota: **N** = artículo no disponible en inventario – póngase en contacto con su agente de servicio para verificar disponibilidad.

Parte No.	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.)	Parte No.	*UPC# 611942-	Peso (Lbs.)
-----------	------------------	----------------	-----------	------------------	----------------

Parte No. EZS 22

Paquete de Ensamble de Soporte de Estructura

(El Soporte de Estructura EZS 22 tiene una capacidad máxima de 227 Kgs - 500 libras de peso.)



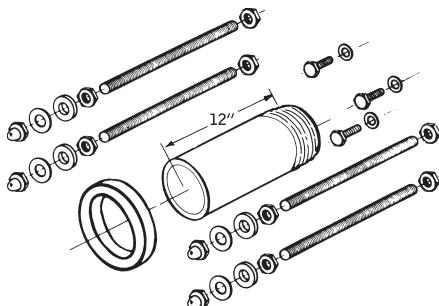
- 1—BASTIDOR
- 1—PIE IZQUIERDO
- 1—PIE DERECHO
- 1—PIE DE SOPORTE (utilizado sólo para el modelo sencillo)
- 5—PERNOS DE $\frac{1}{2}$ " x $1\frac{1}{4}$ "
- 5—ARANDELAS PLANAS DE $\frac{1}{2}$ "

EZS 22	04757	24.0
--------	-------	------

Parte No. EZS 24

Paquete Ensamble de Descarga Trasera Para Colgar en Pared

(Para ser utilizado con el Ensamble del Soporte de Estructura EZS 22)



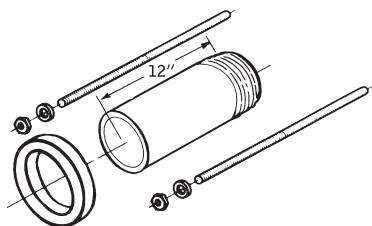
- 1—NIPLE DE 4" PVC CED. 80 CON TAPON DE PRUEBA
- 1—EMPAQUE DE TAZA
- 4—VARILLAS DE $\frac{5}{16}$ " x 12"
- 4—TAPA TUERCA DE $\frac{5}{16}$ "
- 8—CONTRATUERCAS DE $\frac{5}{16}$ "
- 4—ARANDELAS PLANAS DE $\frac{5}{16}$ "
- 4—ARANDELAS DE FIBRA DE $\frac{5}{16}$ "
- 3—PERNOS DE $\frac{3}{8}$ " x $1\frac{1}{2}$ " PARA PLACA FRONTAL
- 3—ARANDELAS DE PLANAS $\frac{3}{8}$ "
- 4—ARANDELAS ESTRELLA DE $\frac{5}{16}$ "

EZS 24	04758	2.8
--------	-------	-----

Parte No. EZS 23

Paquete de Descarga Trasera para Montaje en Piso

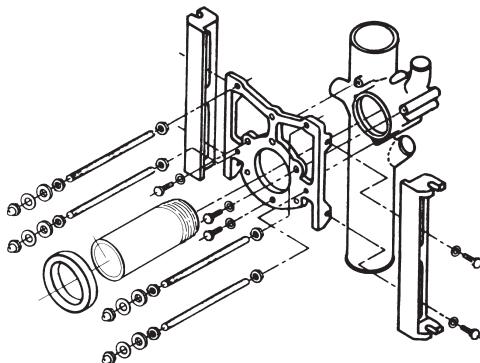
(Nota: NO para ser utilizado con el Ensamble del Soporte de Estructura EZS 22)



- 1—NIPLE DE 4" CON TAPON DE PRUEBA
- 1—EMPAQUE DE TAZA
- 2—VARILLAS DE $\frac{5}{16}$ " x 12"
- 2—TUERCAS HEXAGONALES DE $\frac{5}{16}$ "
- 2—ARANDELAS PLANAS DE $\frac{5}{16}$ "
- 2—TAPA TUERCA DE $\frac{5}{16}$ "

EZS 23	04759	2.8
--------	-------	-----

Vista Desarrollada de Las Piezas Del Conjunto de Soporte



Ensamblés Ilustrados EZS 22 y EZS 24

DIMENSIONES Y TOLERANCIAS (EN PULGADAS) DE ESPIGAS Y CILINDROS PARA TUBERIAS Y CONEXIONES DE ACOPLE RAPIDO

NOTA — En toda la Tabla, 1 pulg. = 25.4 mm; 1 pie. = 0.3 mt

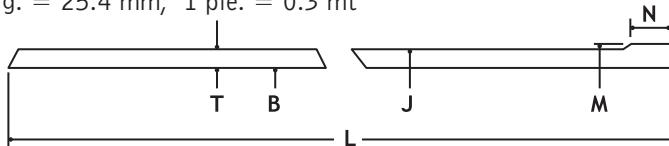


TABLA 1

Tamaño	Diámetro Interior del Cilindro	Diámetro Exterior del Cilindro	Diámetro Interior de la Espiga	Anchura del Reborde de la Espiga	Espesor del Cilindro		Anilla de Posicionamiento del Empaque	Longitud de Tramo
	B	J	M	N (± .13)	T	W		L (± .50)
1½	1.50 ± .09	1.90 ± .06	1.96 ± .06	.25	.16	.13	1.13	120
2	1.96 ± .09	2.35 ± .09	2.41 ± .09	.25	.16	.13	1.13	120
3	2.96 ± .09	3.35 ± .09	3.41 ± .09	.25	.16	.13	1.13	120
4	3.94 ± .09	4.38 ± .09	4.44 ± .09	.31	.19	.15	1.13	120
			-.05					
5	4.94 ± .09	5.30 ± .09	5.36 ± .09	.31	.19	.15	1.50	120
			-.05					
6	5.94 ± .09	6.30 ± .09	6.36 ± .09	.31	.19	.15	1.50	120
			-.05					
8	7.94 ± .13	8.38 ± .09	8.44 ± .09	.31	.23	.17	2.00	120
10	10.00 ± .13	10.56 ± .09	10.62 ± .09	.31	.28	.22	2.00	120
12	11.94 ± .09	12.50 ± .13	12.62 ± .13	.31	.28	.22	2.75	120
15	15.11 ± .09	15.83 ± .13	16.12 ± .13	.31	.36	.30	2.75	120

ATADOS DE TUBERIA DE 10 PIES (3.05 mT.)

Diámetro	Piezas	Peso	Altura
1½ x 10	72	2052	12"
2 x 10	54	1906	11"
3 x 10	36	1944	14"
4 x 10	27	2052	17"
5 x 10	24	2342	20"
6 x 10	18	2120	23"
8 x 10	8	1367	22"
10 x 10	6	1528	26"
12 x 10	6	1908	29"
15 x 10	2	985	19"

Los pesos son aproximados y únicamente para propósito de embarque.

Todos los productos de Charlotte Pipe and Foundry Company se manufanan en los Estados Unidos de América.

TUBERIAS Y CONEXIONES DE HIERRO FUNDIDO CHARLOTTE® ESPECIFICACIONES

Para certificar que los productos manufacturados por la División de Hierro Fundido de Charlotte Pipe and Foundry Company se manufanan en los Estados Unidos de América y satisfacen las siguientes normas:

TUBERIAS Y CONEXIONES SISTEMA DE ACOPLE RAPIDO

Todas las tuberías y conexiones deberán estar identificadas con la marca registrada colectiva del Cast Iron Soil Pipe Institute (Instituto de Tuberías de Hierro Fundido, CISPI por sus siglas en inglés).

Norma CISPI 301

ASTM A 888

Listado por NSF® Internacional para el Código UP

Certificada ISO 9001:2015

Los productos de Charlotte Pipe® se fabrican de acuerdo a las normas ASTM aplicables. Charlotte Pipe and Foundry **no** acepta la responsabilidad en el desempeño, exactitud dimensional o la compatibilidad de tuberías, empaques o coples no manufacturados o vendidos por Charlotte Pipe and Foundry.

COPLES SISTEMA ACOPLE RAPIDO

Norma No. 310 del Cast Iron Soil Pipe Institute (Instituto de Tuberías de Hierro Fundido, por su nombre en inglés)

ASTM C 1277

Certificado por NSF® Internacional

COPLES SISTEMA ACOPLE RAPIDO SERVICIO PESADO

ASTM C 1540

Factory Mutual 1680

TERMINOS Y CONDICIONES DE VENTA

Los Términos y Condiciones de Venta se encuentran en https://charlottepipe.com/terms_and_conditions.aspx

GARANTÍA LIMITADA

Los Productos de Charlotte Pipe and Foundry Company® (Charlotte Pipe®) se garantizan para estar libres de defectos de fabricación y de estar en conformidad con las normas actualmente aplicables de ASTM por un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha de la entrega. La forma de compensar a los compradores cuando se necesite, es aplicar esta garantía que se limita al reemplazo o aplicación a la cuenta en crédito, del producto defectuoso. Esta garantía excluye cualquier gasto por el retiro o reinstalación de cualquier producto y de cualquier otro daño fortuito, resultante o punitivo. **Esta garantía limitada es la única garantía hecha por el vendedor y aplica explícitamente en lugar de cualquier otra de las garantías, expresas e implicadas, incluyendo cualquier garantía de negociabilidad e idoneidad para un propósito en particular.** Ninguna declaración, conducta o descripción por Charlotte Pipe o sus representantes, además o más allá de ésta Garantía Limitada, constituirán una garantía. Esta Garantía Limitada se puede modificar solamente mediante un escrito firmado por un representante legal de Charlotte Pipe.

Esta garantía limitada no se aplicará si:

- 1) Los Productos se utilizan para otros propósitos diferentes a los previstos según lo definido por los reglamentos locales de plomería y construcción y a la normatividad aplicable de ASTM.
- 2) Los Productos no son instalados de forma adecuada y de acuerdo a la normatividad de la industria; instalados en conformidad con las instrucciones mas recientes publicadas por Charlotte Pipe y las buenas prácticas de plomería; e instalados en conformidad con todos requerimientos los códigos de plomería local, protección contra incendio y construcción.
- 3) Esta garantía limitada no se aplicará cuando los productos de Charlotte Pipe sean utilizados con los productos de otros fabricantes que no satisfagan la normatividad ASTM o CISPI o que no estén marcados de tal forma que indiquen claramente la entidad que los fabrica.
- 4) Esta garantía no se aplicará si los productos se unen con coples sin armazón metálico en instalaciones de hierro fundido tipo Acople Rápido (Sin Campana). Charlotte Pipe requiere que su tubería y conexiones de hierro fundido tipo Acople Rápido (Sin Campana) se deben unir únicamente con coples con armazón metálico fabricados de acuerdo a las normas CISPI 310, ASTM C 1277 y certificados por NSF® Internacional o con Coples para Servicio Pesado de acuerdo a la norma ASTM C 1540.
- 5) Los Productos fallan por causa de defectos o deficiencias en el diseño, la ingeniería o la instalación del sistema de conducción del cual forman parte.
- 6) Los Productos han sido sujetos a modificación; uso erróneo; aplicación equivocada; mantenimiento o reparación incorrecto; daños causados por la falla o negligencia de cualquier persona ajena a Charlotte Pipe; o cualquier otro acto o acontecimiento mas allá del control de Charlotte Pipe.
- 7) Los Productos fallan debido al congelamiento del agua en los Productos.
- 8) Los Productos fallan debido al contacto con agentes químicos, materiales bloqueadores de fuego, sellantes para roscas, productos plasticidas del vinilo u otros agentes químicos agresivos que no sean compatibles.
- 9) Salidas de tuberías, sistemas atenuantes de ruido u otros dispositivos que están permanentemente fijados a la superficie de los productos de PVC, ABS o CPVC de Charlotte® con cemento-solvente o pegamentos adhesivos.

Los productos de Charlotte Pipe se fabrican de acuerdo a la normatividad aplicable de ASTM o CISPI. Charlotte Pipe and Foundry **no puede** aceptar la responsabilidad por el desempeño, exactitud dimensional o la compatibilidad de las tuberías, conexiones, empaques o acoplamientos que no sean fabricados o vendidos por Charlotte Pipe and Foundry.

Esta Garantía Limitada no se aplicará a menos que se envíe por correo un aviso por escrito de un reclamo a Charlotte Pipe a la dirección que se muestra a continuación dentro de los 30 días posteriores al día en que se descubrió el producto supuestamente defectuoso.

Cualquiera de los productos de Charlotte Pipe presuntamente defectuosos **deberán** hacerse llegar para su verificación, inspección y determinar las causas a la siguiente dirección de Charlotte Pipe:

Charlotte Pipe and Foundry Company
Atención: Servicios Técnicos
2109 Randolph Road
Charlotte, Carolina del Norte 28207

El comprador debe obtener una autorización para la devolución de la mercancía y las instrucciones para el embarque de regreso a Charlotte Pipe de cualquier producto con reclamación por defecto o embarcado por error. Por favor refiérase a la **Póliza para la Devolución de Material** en la parte posterior de ésta página para las instrucciones específicas sobre la devolución de materiales a Charlotte Pipe.

Cualquier producto de Charlotte Pipe que haya **probado** ser defectuoso por fabricación será reemplazado L.A.B. en el punto de la entrega original, o aplicado a crédito, a la discreción de Charlotte Pipe.